

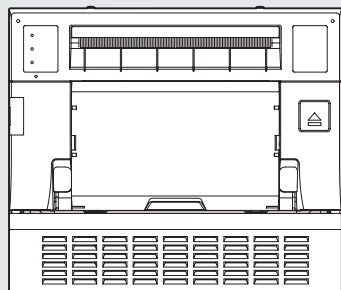


IMPRESORA DIGITAL EN COLOR

MODELO

CP-D90DW

MANUAL DE INSTRUCCIONES



ESTE MANUAL ES IMPORTANTE
PARA EL USUARIO.
LÉALO ANTES DE UTILIZAR ESTA
IMPRESORA DIGITAL EN COLOR.



IMPRESORA DIGITAL EN COLOR

PRECAUCIÓN:



RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO ABRIR.



PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA, NO quite la cubierta (o la parte trasera)
EN EL INTERIOR NO HAY PARTES QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO.
REFIERA LA REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



El destello relampagueante con el símbolo de cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” no aislado dentro del producto adjunto, que puede ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



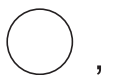
El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) importantes en la literatura que acompaña al aparato.



El símbolo “Precaución, superficie caliente” indica que el ítem marcado puede estar caliente y no se debe tocar.



El símbolo de “Advertencia de descarga electrostática (ESD)” indica que puede producirse un problema (incluyendo mal funcionamiento del equipo) debido a electricidad estática en determinadas condiciones.



El símbolo “DESACTIVADO/ACTIVADO” indica la conexión o desconexión de la corriente, como mínimo para los interruptores de corriente.



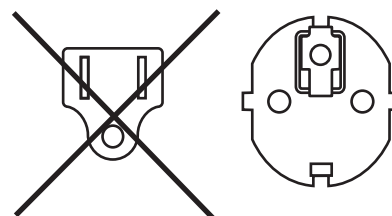
El símbolo de “Corriente alterna” indica que el equipo es adecuado solo para corriente alterna.

ADVERTENCIA:

En Europa, utilice el cable de alimentación de CA de acuerdo a las recomendaciones siguiente, con el fin de cumplir con el EN60950-1. Conecte al receptáculo de 230 V de la habitación o del equipo anfitrión. El cable de alimentación de CA debe ser aprobado de VDE y constar de un tamaño núcleo de 0,75 mm² o superior, longitud del cable de 2 m o menos de tipo IEC60320-1/C13, conector con corriente nominal de 250 V 10 A o superior y de tipo CEE(7)VII, enchufe de corriente nominal de 250 V 10 A o superior.

Utilice el cable eléctrico de CA como se ha indicado anteriormente, para no interferir con la recepción de la radio y del televisor.

Si utiliza otros cables, puede ocasionar interferencias con la recepción de la radio y del televisor.



PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE



ADVERTENCIA:

La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y de tal forma que pueda llegar fácilmente a la misma.

ADVERTENCIA:

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede provocar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario puede verse obligado a tomar medidas adecuadas.

Este producto puede conectarse a sistemas de distribución de electricidad IT noruegos.



Su producto MITSUBISHI ELECTRIC está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y/o reutilizados.

Este símbolo significa que el aparato eléctrico y electrónico, las pilas, baterías y los acumuladores, al final de su ciclo de vida, se deben tirar separadamente del resto de sus residuos domésticos.

Si hay un símbolo químico impreso debajo del símbolo mostrado arriba, este símbolo químico significa que la pila, batería o el acumulador contienen un metal pesado con cierta concentración. Esto se indicará de la forma siguiente:

Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%), Pb: plomo (0,004%)

En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para productos eléctricos y electrónicos, pilas, baterías y acumuladores usados.

Por favor, deposite los aparatos mencionados, las pilas, baterías y acumuladores en el centro de recogida/reciclado de residuos de su lugar de residencia local cuando quiera tirarlos.

¡ Ayúdenos a conservar el medio ambiente!

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE

ÍNDICE	1
PRECAUCIONES	2
MEDIDAS DE PROTECCIÓN	2
LUGARES DE INSTALACIÓN	3
PARA OBTENER COMO PROLONGAR LA VIDA UTIL DE SU IMPRESORA	3
OTRAS PRECAUCIONES	4
FUNCIONES ESPECIALES	5
DESEMBALAJE	6
CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES	7
PANEL FRONTAL	7
PANELES LATERALES Y POSTERIOR	8
ANTES DE USAR LA UNIDAD	9
PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA	9
POSICIONAMIENTO DE LAS GUÍAS DE PAPEL AJUSTABLES	10
INSTALACIÓN DEL PAPEL DE IMPRESIÓN	11
INSTALACIÓN DEL ROLLO DE TINTA	13
MANIPULACIÓN DEL ROLLO DE PAPEL Y ROLLO DE TINTA	15
CONEXIÓN CON EQUIPO DE SEÑAL DE DATOS USB	16
INSTALACIÓN DEL DRIVER DE LA IMPRESORA	16
MENSAJES DE ERROR Y MEDIDAS CORRECTIVAS	17
INDICACIÓN DEL PANEL FRONTAL Y CONTRAMEDIDAS	17
SOLUCIÓN DE ATASCOS DE PAPEL	18
REPARACIÓN DE UNA CINTA DE TINTA ROTA	19
ANTES DE SOLICITAR SERVICIO	20
INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE	20
LIMPIEZA	21
LIMPIEZA DE LA ENTRADA DE VENTILACIÓN	21
LIMPIEZA DEL CABEZAL TÉRMICO	21
LIMPIEZA DEL RODILLO	22
LIMPIEZA DE PESTAÑAS DE PAPEL	22
ESPECIFICACIONES	23

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE

PRECAUCIONES

Por motivos de seguridad, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

NECESIDADES DE SUMINISTRO DE ENERGIA

Esta impresora digital en color está diseñada para funcionar a 100 V - 240 V CA, 50/60 Hz. Nunca la conecte a ninguna toma de corriente o fuente de alimentación cuyo voltaje o frecuencia sean diferentes. Asegúrese además de que la alimentación de la impresora proviene de una toma de corriente con interruptor diferencial.

AVISO: ESTE APARATO DEBE TENER TOMA DE TIERRA.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN

SI SURGE UNA ANOMALÍA,

Es peligroso utilizar la unidad si produce humo o mientras se estén escuchando ruidos anormales (sin adoptar medidas para solucionarlos). Si se produce este caso, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la base de toma de corriente, y llame al servicio técnico.

NUNCA INTRODUZCA NINGÚN OBJETO EN LA UNIDAD

Los objetos extraños del tipo que sea al introducirse en la unidad constituyen un peligro para la seguridad y pueden causar considerables daños.

NO COLOQUE NADA ENCIMA DE LA IMPRESORA DIGITAL A COLOR

Los objetos pesados colocados encima de la impresora digital a color pueden causar daños o pueden obstruir la ventilación adecuada.

PROTEJA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Si se daña el cable de alimentación se pueden causar riesgos de incendio o de descarga eléctrica. Al desenchufarlo, coja con sus manos únicamente la clavija y tire con cuidado.

NO COLOQUE RECIPIENTES DE AGUA SOBRE LA UNIDAD

No coloque jarrones de flores, u otros recipientes que contengan agua sobre el equipo. Si, por alguna razón, el agua se filtra hacia el interior de la unidad, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor. En el caso de que se utilice sin tomar medidas correctoras, la unidad se puede ver dañada.

“Por motivos de seguridad, evite manejar líquidos cerca de la unidad”.

NO EXTRAIGA LA CAJA

Es peligroso tocar las piezas internas, y además, puede producir un mal funcionamiento. Póngase en contacto con su distribuidor para efectuar revisiones y ajustes internos. Antes de abrir la tapa para deshacer un atasco de papel, etc, asegúrese de desconectar la clavija del cable de alimentación.

DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DURANTE UNA LARGA AUSENCIA

Apague el interruptor de alimentación principal MAIN y desenchufe el cable de alimentación si su ausencia va a ser muy prolongada.

AL TRANSPORTAR LA UNIDAD

Cuando transporte esta unidad, quite el rollo de tinta y el papel de impresión de la unidad. [Consulte “INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE” en la página 20.](#)

AL MOVER LA UNIDAD

Revise si la unidad de impresión está cerrada correctamente. Y, tenga cuidado para no presionar el botón OPEN por casualidad. Cuando la unidad de impresión no está cerrada correctamente o Ud. presiona el botón OPEN por casualidad, la unidad de impresión puede abrirse. Esto puede causar heridas o daños.

TENGA CUIDADO CON LA RANURA DE SALIDA DEL PAPEL DE IMPRESIÓN

No introduzca su mano ni material alguno dentro de la ranura de salida del papel mientras se esté imprimiendo.

No toque la lámina del cortador dentro de la ranura de salida de papel.

De lo contrario, puede herirse los dedos.

NO TOQUE EL CABEZAL TÉRMICO EXCEPTO DURANTE LA LIMPIEZA

No toque el cabezal térmico (localizado dentro de la unidad) excepto durante la limpieza.

Están calentados a altas temperaturas y pueden causar quemaduras o lesiones cuando los toca.

También, podría ocurrir un mal funcionamiento por la electricidad estática.

AL COLOCAR EL PAPEL PARA IMPRESIÓN, MANTÉNGALO EN POSICIÓN VERTICAL

En caso de colocarlo lateralmente en una mesa, etc., puede rodar y caer, provocando lesiones.

CABLES DE CONEXIÓN

Utilice el cable de alimentación suministrado.

EXTRAIGA EL DEPÓSITO DE TIRAS DE PAPEL CUANDO ABRA O CIERRE LA PUERTA

Si se abre o cierra la puerta con el depósito de tiras de papel instalado, es posible que dicho depósito sea removido o se caiga. Esto puede ocasionar lesiones o daños. Además, los recortes generados por la cortadora de márgenes pueden atascar la ranura de salida de papel.

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE

PRECAUCIONES

NO DEJE ABIERTA LA UNIDAD DE IMPRESIÓN

Si se desplaza la impresora con la unidad de impresión abierta, puede causar lesiones o daños.

CIERRE LA UNIDAD DE IMPRESIÓN CON FIRMEZA

Tenga cuidado de no pellizcarse la mano al cerrar la unidad de impresión. Si la unidad de impresión no se encuentra cerrada firmemente, puede abrirse durante el transporte y causar lesiones o daños.

NO PRESIONE HACIA ABAJO LA UNIDAD DE IMPRESIÓN O LA PUERTA

Si ejerce presión sobre la unidad de impresión o la puerta cuando éstas se encuentran abiertas, la unidad puede caer y provocar lesiones o daños.

LUGARES DE INSTALACIÓN

MANTENGA UNA BUENA VENTILACION

Las ranuras de ventilación y los agujeros han sido colocados en la parte frontal, la parte trasera y a ambos lados de esta unidad. Sitúe la unidad en una superficie nivelada y rígida y mantenga un espacio entre la unidad y paredes para asegurar una ventilación adecuada. Cuando ponga la unidad en el bastidor de sistema, deje un espacio entre la unidad y la parte frontal, la parte trasera y laterales del bastidor.

EMPLAZAMIENTOS ADECUADOS

Evite los lugares sujetos a vibraciones o las zonas donde haya fuentes de calor ya que existe la posibilidad de que se genere sulfuro de hidrógeno o iones ácidos.

EVITE EMPLAZAMIENTOS CON ALTO NIVEL DE HUMEDAD Y POLVO

No coloque la unidad en lugares donde haya un alto nivel de humedad y polvo. Pueden causar considerables daños. Evite los lugares donde la unidad vaya a estar expuesta a humos y vapores impregnados de aceite.

EVITE LUGARES CON PROBABILIDADES DE ALTAS TEMPERATURAS

Los lugares directamente expuestos a la luz del sol, o que están cerca de aparatos de calefacción pueden alcanzar temperaturas extremadamente elevadas, que pueden llegar a deformar la caja protectora, o pueden convertirse en la causa primordial que origine muchos daños.

COLOQUE LA UNIDAD SOBRE UNA SUPERFICIE HORIZONTAL

La unidad puede verse perjudicada si se coloca sobre superficies inclinadas o inestables.

PROTECCIÓN CONTRA FORMACIÓN DE ROCÍO

En zonas extremadamente frías, si la unidad se traslada rápidamente de un lugar extremadamente frío a otro más caliente, es muy posible que se forme rocío.

Si se produce la formación de rocío, no es posible imprimir.

MARGEN DE TEMPERATURAS AMBIENTE QUE PERMITE EL FUNCIONAMIENTO

El margen de temperaturas ambiente que permite el funcionamiento es de 5°C y 40°C, y la humedad relativa es del 30%-80% (humedad relativa). Procure mantener la temperatura adecuada cuando la unidad esté encerrada en un mueble.

Según la temperatura interna, se puede demorar un poco hasta empezar a imprimir.

NO APILE LAS IMPRESORAS

Hacerlo puede dar lugar a un fallo de impresión debido a las vibraciones transferidas a las impresoras. Cuando las impresoras están apiladas, no es posible instalar o extraer el casete de tinta.

PARA OBTENER COMO PROLONGAR LA VIDA UTIL DE SU IMPRESORA

MATERIALES NO ADECUADOS PARA LA IMPRESORA DIGITAL A COLOR

La unidad puede sufrir desperfectos de la cubierta y deformaciones en el caso de que se limpie con pulverizadores químicos, bencina, diluyente o cualquier otro disolvente, también en el caso de que objetos de goma o de PVC se dejen en contacto con la unidad durante mucho tiempo, o si la unidad se rocía con insecticida.

CUIDADO DE LA CAJA

Desenchufe la unidad y límpiela utilizando un trapo suave ligeramente humedecido con una solución suave de agua y jabón.

Deje que se seque completamente antes de utilizarla. No utilice nunca soluciones que contengan en petróleo o limpiadores abrasivos.

ABRASIÓN DE LOS CABEZALES

El cabezal térmico, al igual que el cabezal del vídeo, se desgasta. Cuando se desgastan, se vuelve difícil imprimir los detalles delicados de la imagen. En tal caso, es necesario reemplazar el cabezal térmico. Consulte con su distribuidor para averiguar cómo reemplazar el cabezal térmico.

DISPOSITIVOS DE CONEXIÓN

Lea detenidamente las "Precauciones de Funcionamiento" de los folletos de instrucciones de los dispositivos conectados a la impresora digital a color.

El cable de alimentación debe ser desconectado cuando la impresión haya finalizado.

CUIDADO DURANTE EL TRASLADO

Al transportar la unidad, asegúrese de que no vaya a estar expuesta a impactos. Esta circunstancia puede ser una de las causas principales de los daños que se produzcan en el aparato. Además, asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la base de toma de corriente, y los cables de los dispositivos conectados a la unidad.

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO

OTROS

INDICE

OTRAS PRECAUCIONES

- No hale ni toque el papel de impresión hasta que finalice la impresión. Esto podría degradar la calidad de la impresión u ocasionar un error.
- Polvo u otros materiales extraños que se adhieran al papel de impresión o al cassette de tinta, o deformaciones resultantes de la exposición a temperaturas extremadamente bajas o altas puede causar pérdida de color, color disperejo, líneas, o arrugas en las imágenes de impresión.
- Dependiendo de la temperatura interna, la impresora puede detenerse temporalmente durante la impresión. (El indicador de POWER destellará en verde). Por favor espere a que la impresora continúe con la impresión. No toque el papel de impresión.
- Cada vez que finalice una impresión, retire las hojas impresas. Si éstas no se retiran, puede producirse un atasco de papel.
- Vacíe el depósito de tiras de papel frecuentemente para evitar el atasco de las tiras de papel en la salida de impresiones.
- La charola para papel tiene la función de almacenar el papel de impresión cortado (10x15 (4x6") o de formato menor) temporalmente. El papel de impresión puede caer de la bandeja o no almacenarse en el orden de impresión.
- No utilice la impresora en lugares con corrientes de aire fuertes. De lo contrario, el papel de impresión podría alimentarse incorrectamente y ocasionar un atasco de papel.
- No mueva la impresora ni abra la unidad de impresión mientras esté imprimiendo. Esto puede provocar un fallo de impresión.

NOTA:

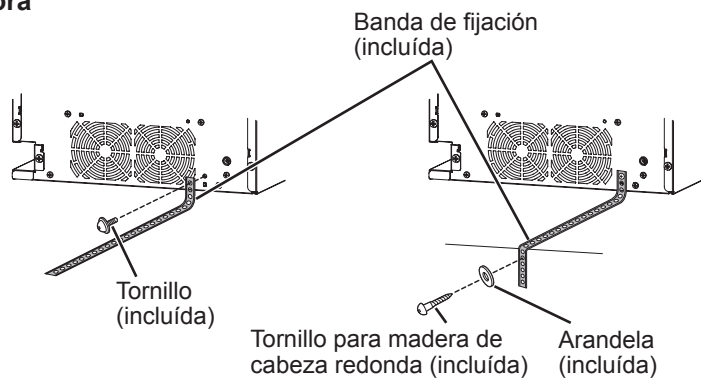
EN EL CASO DE QUE SE PRODUZCA UN FALLO DE FUNCIONAMIENTO, SE PERDERAN AQUELLAS IMÁGENES QUE ESTABAN EN MEMORIA.

Precauciones para evitar la caída de la impresora

PRECAUCIÓN

- La caída de esta impresora debido a impactos u otras razones puede causar lesiones. Para su seguridad, fije adecuadamente la impresora de acuerdo al procedimiento a continuación una vez que haya decidido su lugar de instalación.

1. Asegure la banda de fijación (incluida) a la impresora con el tornillo (incluido).
2. Asegure el otro lado de la banda de fijación al sitio de instalación con el tornillo para madera de cabeza redonda (incluido).



FUNCIONES ESPECIALES

5 TAMAÑOS DE IMPRESIÓN DISPONIBLES

5 tamaños de impresión, 9x13 (3.5x5") (máx. 89 x 127 mm), 10x15 (4x6") (máx. 102 x 152 mm), 13x18 (5x7") (máx. 127 x 178 mm), 15x20 (6x8") (máx. 152 x 203 mm) y 15x23 (6x9") (máx. 152 x 229 mm), se pueden seleccionar.

ALTA RESOLUCIÓN, 300 dpi

La CP-D90DW tiene una alta resolución de 300 dpi para ilustraciones precisas e imágenes fotográficas nítidas.

IMPRESIÓN DE ALTA CAPACIDAD

Se ofrece un máximo de 450 impresiones por rollo para el 9x13 (3.5x5"). La capacidad de impresión económica grande por rollo, reduce la frecuencia de intercambio de papel y rollo de tinta.

IMPRESIÓN DE ALTA CALIDAD

La CP-D90DW es una impresora en color de transferencia térmica con sublimación de tonos que produce imágenes de calidad superior. También produce un tono continuo de 256 niveles para los colores Y, M y C.

IMPRESIÓN DE ALTA VELOCIDAD

COMPATIBLE CON INTERFAZ USB DE ALTA VELOCIDAD (VER. 2.0)

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

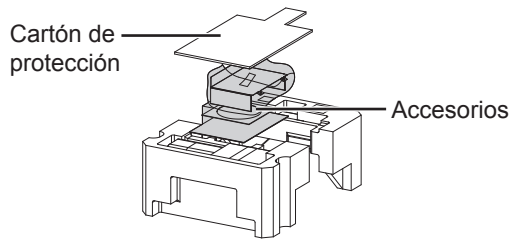
ÍNDICE

DESEMBALAJE

Saque la impresora de la caja siguiendo los siguientes procedimientos. Asegúrese de comprobar el contenido.

1 Abra la caja de la impresora por la parte de arriba y retire de la caja la almohadilla superior que contiene los accesorios.

Retire la protección de cartón y saque los accesorios de la almohadilla.

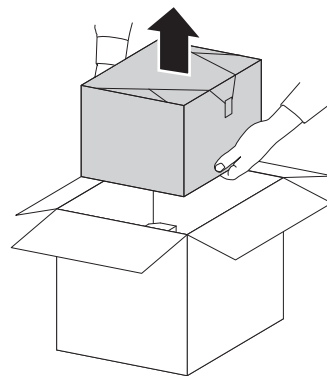


2 Saque la impresora fuera de la caja jalándola cuidadosamente hacia arriba.

Hale la impresora hacia arriba.

NOTA

- La impresora pesa aproximadamente 14 kg. Manipúlela con cuidado.



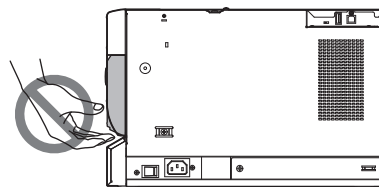
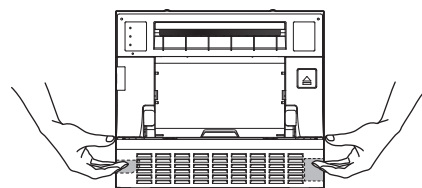
3 Desenvuelva el paquete.

Retire los materiales de protección para la transportación tal como la hoja protectora.

Al transportar la impresora, tómelala por el asa del lateral izquierdo y la zona hueca del lateral derecho, tal y como se ilustra en la imagen.

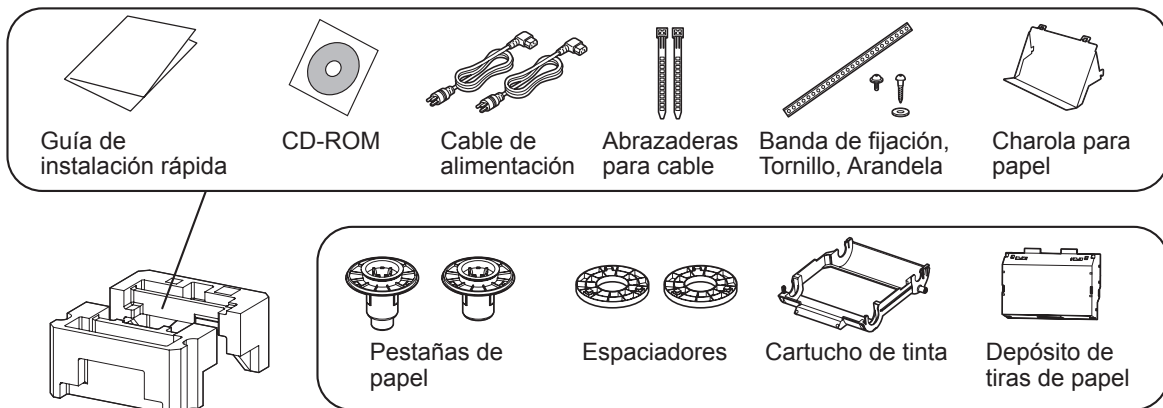
PRECAUCIÓN

- No cargue la impresora con el depósito de tiras de papel acoplado, sosteniendo la parte inferior de éste. El depósito de tiras de papel puede zafarse y la impresora caer, causando lesiones o daños.
- Si la unidad de impresión no está cerrada correctamente o Ud. presiona el botón OPEN por casualidad, la unidad de impresión puede abrirse. Esto puede causar heridas y daños.



CONTENIDO

Los accesorios están colocados en la almohadilla superior. Verifique que todos los artículos hayan sido incluidos.



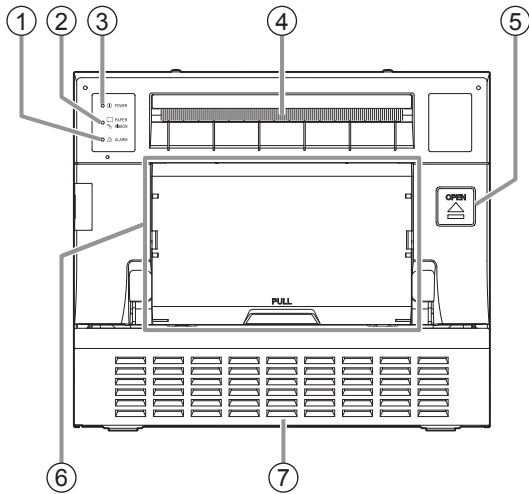
Se encuentran en la unidad de impresión.

No olvide retirar el material protector del cartucho de tinta y las pestañas de papel.

PRECAUCIONES
CARACTERÍSTICAS
PREPARACIÓN
ANTES DE SOLICITAR SERVICIO
OTROS
ÍNDICE

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES

PANEL FRONTAL

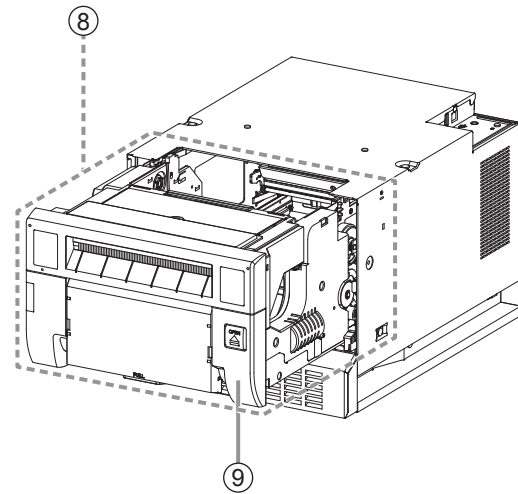


- ① **INDICADOR DE ALARM (⚠)**
Este indicador se ilumina o parpadea cuando se produce un atasco de papel, se abre la puerta o se extrae el depósito de tiras de papel. [Consulte la página 17.](#)
- ② **INDICADOR DE PAPER RIBBON (□/%)**
Cuando se produce un error en el rollo de tinta o el papel de impresión, el indicador se ilumina o parpadea. [Consulte la página 17.](#)
- ③ **INDICADOR DE POWER (Ⓜ)**
Cuando se activa la alimentación, el indicador se enciende. Normalmente se halla encendido en verde. Sin embargo, puede destellar o encenderse en naranja según el estado de la impresora. [Consulte la página 17.](#)
- ④ **SALIDA DE IMPRESIÓN**
El papel impreso sale por aquí.
- ⑤ **BOTÓN OPEN (⏏)**
Pulse para liberar la unidad de impresión.
- ⑥ **DEPÓSITO DE TIRAS DE PAPEL**
Almacena las tiras de papel producidas por la cortadora de márgenes. Vacíela con frecuencia para evitar atascos de tiras de papel en la salida de impresiones.

NOTA

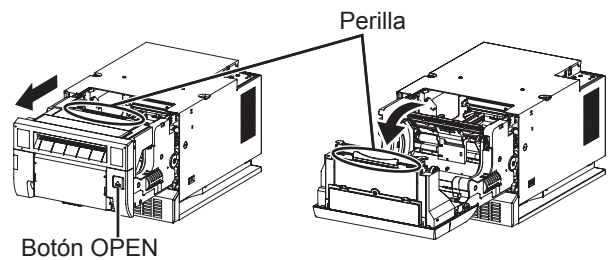
- Quite el depósito antes de abrir la puerta. Si la abre cuando el depósito está todavía en su lugar, la impresora o el mismo depósito podrían resultar dañados. No retire el depósito mientras se esté imprimiendo. Puede causar una descompostura.

- ⑦ **ENTRADA DE VENTILACIÓN**
La entrada de ventilación permite enfriar el interior de la impresora.
- ⑧ **UNIDAD DE IMPRESIÓN**
Abra para montar el papel de impresión o los rollos de tinta. Presione el botón ⑤ OPEN para liberar la unidad de impresión.
- ⑨ **PUERTA**
Abra la puerta para montar papel para impresión.



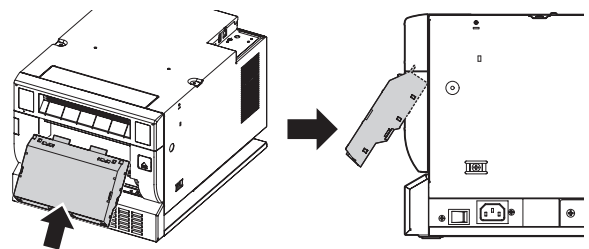
CÓMO ABRIR LA PUERTA

Saque la unidad de impresión pulsando el botón OPEN y luego jale la perilla para abrir la puerta.



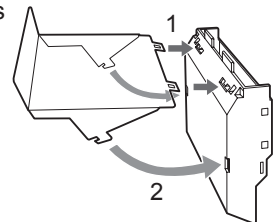
DEPÓSITO DE TIRAS DE PAPEL

Enganche el depósito de tiras de papel y jálelo hacia arriba para asegurarlo firmemente. Sostenga y jale el asa en la parte inferior del depósito de tiras de papel para retirarlo.



CHAROLA PARA PAPEL

Acople los ganchos superiores de la bandeja con las protuberancias arriba del depósito de tiras de papel (1). Luego, asegure la bandeja acoplando los ganchos inferiores con los agujeros a ambos lados del depósito (2).

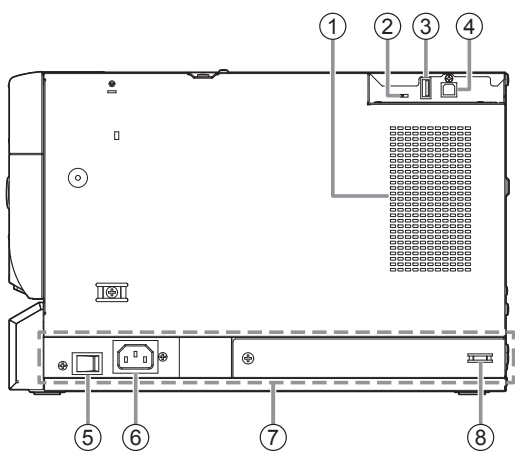


NOTA

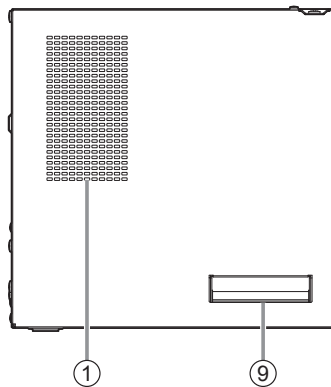
- Extraiga la charola para papel cuando imprima en formato 13x18 (5x7"), 15x20 (6x8") o 15x23 (6x9").

PANELES LATERALES Y POSTERIOR

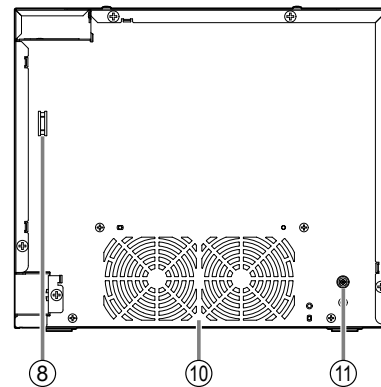
PANEL LATERAL DERECHO



PANEL LATERAL IZQUIERDO



PANEL TRASERO



- ① **ENTRADAS DE VENTILACIÓN**
Estas entradas permiten enfriar el interior de la impresora.
- ② **INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN DE CC**
Activa el suministro de alimentación al terminal de salida de CC (③ u ⑪) cuando el interruptor está en la posición ACTIVADO y desactiva el modo de ahorro de energía.
- ③ **TERMINAL DE SALIDA DE CC DE 5 V USB TIPO A (2 A MÁX.)**
Se utiliza para suministrar alimentación de CC a un pequeño dispositivo periférico. Si se está utilizando el terminal de salida de CC de 12 V (⑪), no se suministrará alimentación a través de este terminal. La única función de este terminal es suministrar 5 V de CC. Conecte solamente un dispositivo diseñado para esta impresora.
- ④ **TERMINAL USB**
Utilizado para conectar al cable USB. [Consulte la página 16.](#)
- ⑤ **INTERRUPTOR POWER**
Utilícelo para conmutar la alimentación de ACTIVADO (ON) a DESACTIVADO (OFF). Después de DESACTIVAR la alimentación, espere aprox. cinco segundos antes de volverla a ACTIVAR.
- ⑥ **TOMA DE CORRIENTE (AC LINE)**
Aquí se conecta el cable de alimentación proporcionado. Inserte firmemente el cable.
- ⑦ **ZONA HUECA PARA TRANSPORTE**
Al transportar la impresora, tómela por esta zona y por el asa del panel lateral izquierdo (⑨).
- ⑧ **AAGUJEROS DE SOPORTE PARA LAS ABRAZADERAS PARA CABLE**
Utilícelos para asegurar el cable de corriente o el cable USB mediante las abrazaderas para cable (incluidas).
- ⑨ **ASA DE TRANSPORTE**
Al transportar la impresora, tómela por esta asa y por la zona hueca del panel lateral derecho (⑦).
- ⑩ **SALIDAS DE VENTILACIÓN**
Estas salidas permiten enfriar el interior de la impresora.
- ⑪ **TERMINAL DE SALIDA DE CC DE 12 V (2 A MÁX.)**
Se utiliza para suministrar alimentación de CC a un dispositivo periférico. Este terminal tiene una mayor prioridad que el terminal de salida de CC de 5 V USB tipo A (③). El terminal de salida de CC de 5 V USB tipo A se desactiva cuando se está utilizando este terminal. Conecte solamente un dispositivo diseñado para esta impresora.

PRECAUCIONES CARACTERÍSTICAS PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO

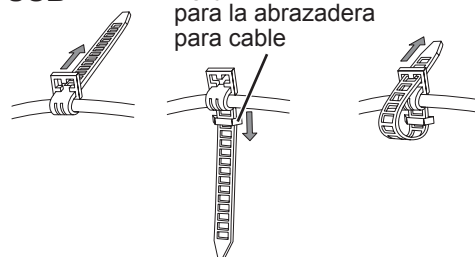
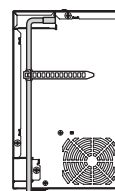
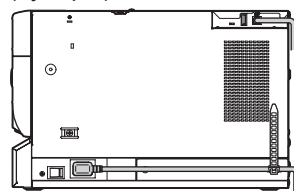
OTROS

INDICE

CÓMO ASEGURAR EL CABLE DE CORRIENTE Y EL CABLE USB

1. Enrolle una abrazadera para cable (incluida) alrededor del cable de corriente o del cable USB.
2. Haga pasar la abrazadera por el agujero de soporte en el panel lateral derecho o posterior y asegúrela.

(Ejemplo)



Agujero de soporte para la abrazadera para cable

ANTES DE USAR LA UNIDAD

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA

Antes de imprimir, siga los pasos de instalación de la impresora que se mencionan a continuación.

Posicione las guías de papel ajustables.

(Página 10.)



Instale el papel de impresión en la unidad.

(Páginas 11-12.)



Instale un rollo de tinta en la unidad.

(Páginas 13-14.)



Conecte esta impresora a un ordenador personal.

(Página 16.)

Asegúrese de cerrar la unidad de impresión una vez terminado el procedimiento de instalación.

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

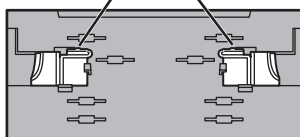
OTROS

ÍNDICE

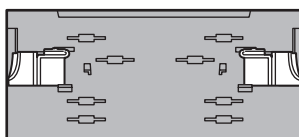
POSICIONAMIENTO DE LAS GUÍAS DE PAPEL AJUSTABLES

Ajuste las guías para papel de acuerdo a la anchura de éste.

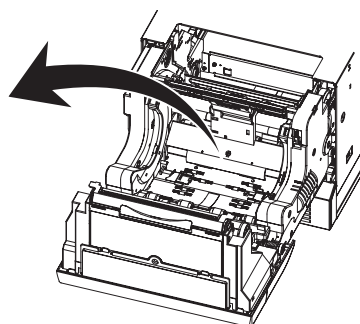
Guías de papel ajustables



Para tamaño de papel 9x13(3.5x5") o 13x18(5x7") (5"-ancho)

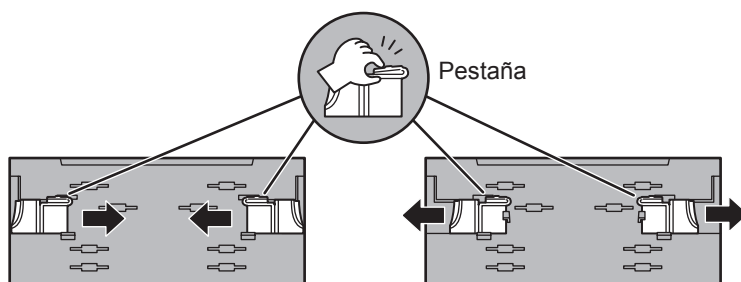


Para tamaño de papel 10x15(4x6"), 15x20(6x8") o 15x23(6x9") (6"-ancho)



■ COMO CAMBIAR LAS GUÍAS DE PAPEL AJUSTABLES

- 1 Presione la pestaña en la guía ajustable para papel y deslícela a la izquierda o derecha.



- 2 Deslice las guías para papel hasta que topen. Las guías de papel se fijarán en su sitio.

- 3 Deslice la otra guía de papel de manera similar.

NOTA

- Asegúrese de ajustar las guías móviles para papel a la anchura de éste. Cuando no están posicionadas correctamente, podría ocurrir un mal funcionamiento como por ejemplo un atasco de papel o que se desalinee la posición de impresión.

NOTA

- Cuando utilice papel del tamaño 10x15 (4x6"), 15x20 (6x8") ó 15x23 (6x9") (cuya anchura es de 152 mm) después de utilizar papel del tamaño 9x13 (3.5x5") ó 13x18 (5x7") (cuya anchura es de 127 mm) durante largos periodos de tiempo o para imprimir grandes cantidades de papel de estos tamaños, es posible que sea necesario efectuar la limpieza del cabezal térmico. En la página 21 encontrará los detalles sobre la limpieza del cabezal térmico.
En algunos casos, es posible que la limpieza del cabezal térmico no produzca una mejora de la calidad de impresión. En este caso, será necesario sustituir el cabezal térmico. Para obtener más detalles, consulte a su distribuidor.

INSTALACIÓN DEL PAPEL DE IMPRESIÓN

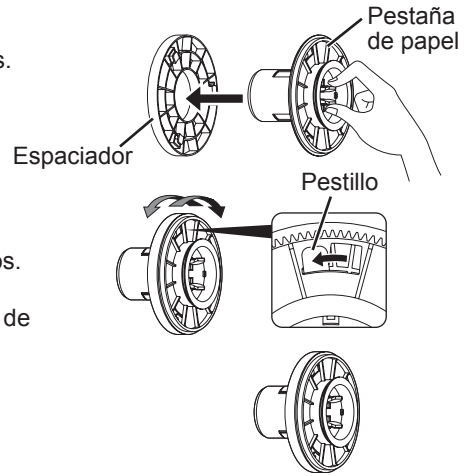
PRECAUCIONES
CARACTERÍSTICAS
PREPARACIÓN
ANTES DE SOLICITAR SERVICIO
OTROS
INDICE

Espaciadores

■ Consulte la Guía de Instalación Rápida acerca del uso de los espaciadores.

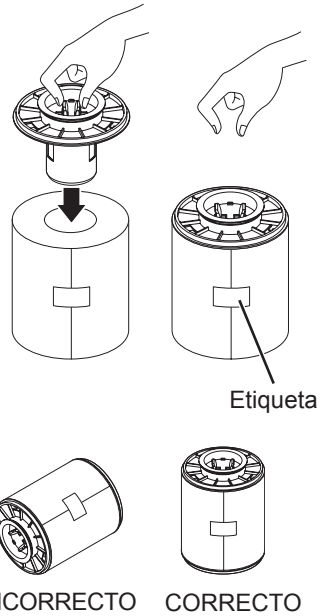
Cómo instalar los espaciadores

1. Inserte el espaciador con los topes de las pestañas de papel retractados.
 2. Gire el espaciador hasta que los pestillos estén asegurados.
- Al retirar los espaciadores de las pestañas de papel, siga el procedimiento de arriba pero a la inversa.



1 Fije las pestañas de papel suministradas a ambos lados del papel de impresión.

Cuando pinche los pestillos en las pestañas de papel, los topes se retractan dentro del eje. Fije las pestañas al papel de impresión con los topes retractados. Asegúrese de que las pestañas están fijadas en forma segura al papel de impresión, y libere los pestillos.



NOTA

- Tenga cuidado de no pincharse los dedos.
- No retire aún la etiqueta adhesiva del rollo de papel de impresión.
- No afloje el rollo de papel. Cualquier flojedad en el papel de impresión puede degradar la calidad de la impresión.

PRECAUCIÓN

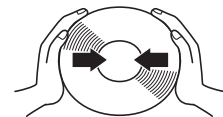
- Al colocar el papel para impresión, consérvelo en posición vertical.
- Al colocar el papel de impresión de lado sobre una mesa, etc., podrá a enrollarse y caer, y en consecuencia estropearse.

NOTA

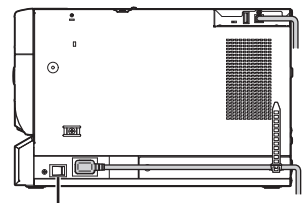
- Las huellas dactilares o el polvo depositado en la superficie del papel pueden degradar la calidad de impresión y provocar atascos de papel.

NOTA

- Cuando no pueda fijarse la pestaña de papel debido a la deformación del papel de impresión, arregle manualmente la deformación del papel antes de fijar la pestaña.



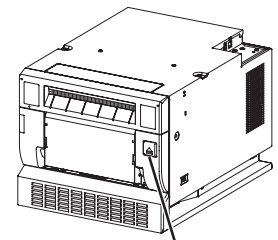
2 Pulse el interruptor POWER en el panel lateral derecho para encenderla.



Interruptor POWER

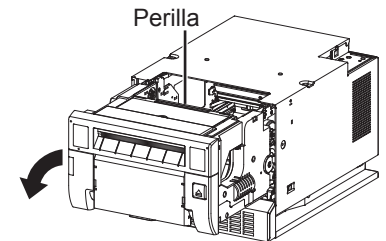
ANTES DE USAR LA UNIDAD

- 3 Una vez que el color del indicador POWER haya cambiado de naranja a verde, pulse el botón OPEN para liberar la unidad de impresión.



Botón OPEN

- 4 Retire el depósito de tiras de papel y luego jale la perilla para abrir la puerta.



Perilla

- 5 Instale el papel de impresión dentro de la unidad.

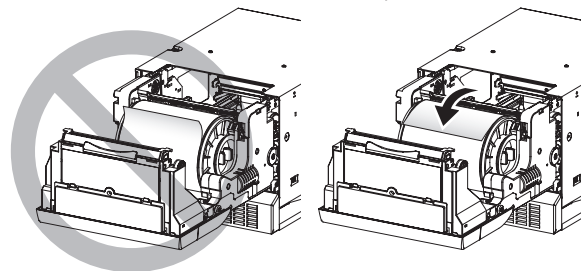
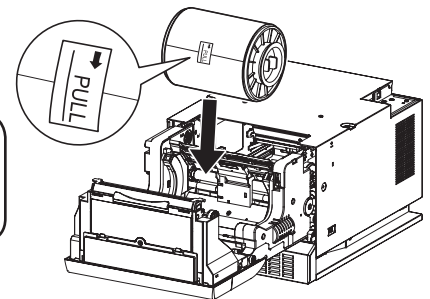
Coloque el papel de impresión en la orientación adecuada. Asegúrese de ajustar firmemente el papel de impresión.

PRECAUCIÓN

- No presione hacia abajo la unidad de impresión o la puerta. Si ejerce presión sobre la unidad de impresión o la puerta cuando éstas se encuentran abiertas, la unidad puede caer y provocar lesiones o daños.

NOTA

- Asegúrese de conectar la alimentación y encender la impresora antes de instalar el papel de impresión. De lo contrario, podría producirse un atasco de papel.
- Instale lentamente el papel de impresión dentro de la unidad. Si este se cae dentro de los canales, esta unidad o sus accesorios se pueden dañar.



Dirección de inserción del papel

- 6 Retire la etiqueta adhesiva e introduzca el papel de impresión entre el rodillo y la guía como se muestra a la derecha para que se alimente. Cuando suene el timbre, detenga la alimentación de papel.

Retire la etiqueta adhesiva antes de introducir el papel para impresión entre el rollo y la guía. Asegúrese de insertar el papel de forma recta.

El timbre seguirá sonando hasta que la unidad de impresión haya sido cerrada.

NOTA

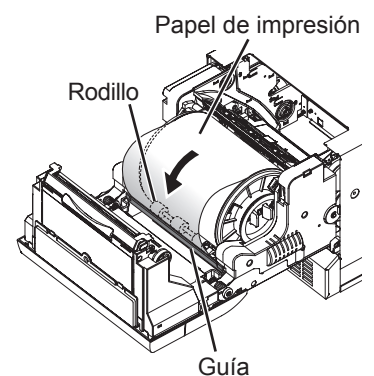
- Mantenga los rodillos limpios. La suciedad en los rodillos puede causar impresiones de pobre calidad.

NOTA

- Al sacar el papel de impresión, jálelo hacia usted sosteniendo las pestañas para papel.
- Asegúrese de activar la alimentación antes de cambiar el papel de impresión.
- Asegúrese de eliminar cualquier holgura en el papel de impresión. Si se llevan a cabo los pasos siguientes habiendo holgura en el papel de impresión, este se puede dañar.

NOTA

- Si sigue alimentando papel de impresión hacia delante después de haber sonado el timbre, podría ocasionar un atasco de papel.



Papel de impresión

Rodillo

Guía

- 7 Cierre la puerta.

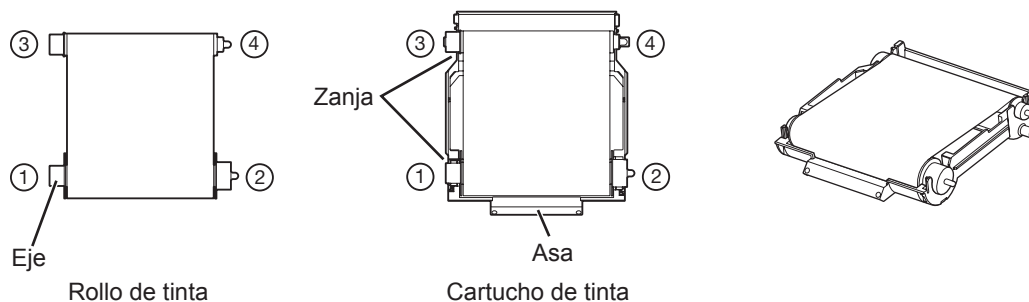
INSTALACIÓN DEL ROLLO DE TINTA

Después de instalar el papel de impresión, instale el cartucho de tinta dentro de esta unidad.
Antes de instalar el cartucho de tinta dentro de esta unidad, cargue el rollo de tinta en el cartucho de tinta.

NOTA

- Coloque el cartucho de tinta sobre una superficie plana, y ajuste el rollo de tinta en éste.
- Seleccione un lugar limpio donde pueda cargar el rollo de tinta. El polvo y suciedad sobre el rollo de tinta producirán una mala calidad en la impresión.
- Asegúrese que los ejes de el rollo de tinta estén colocados firmemente en el cartucho de tinta.

- 1 Cargue el rollo de tinta en el cartucho de tinta como se muestra a continuación.**
Asegúrese de ajustar la carga en la posición correcta.



Asegúrese de ajustar firmemente el rodillo del rollo de tinta en los canales.
Gire el eje para eliminar cualquier sección floja.

- 2 Coloque el cartucho contenedor del rollo de tinta en la posición que se muestra en la ilustración.**

Para introducir el cartucho de tinta, alinee las protuberancias en ambos lados del cartucho con las guías izquierda y derecha en el interior de la unidad de impresión y deslícelo en forma oblicua.
Monte el cartucho de tinta firmemente en la parte posterior sosteniéndolo por el asa.

NOTA

- No toque el cabezal térmico. Huellas digitales o polvo en el cabezal térmico degradarán la calidad de impresión.

PRECAUCIÓN

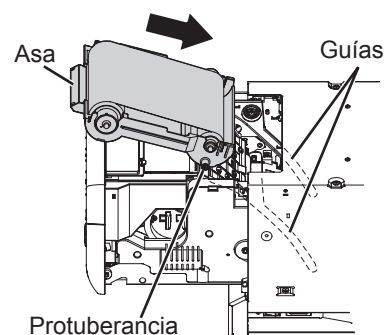


No toque el cabezal térmico inmediatamente después de imprimir, ya que estará muy caliente. De lo contrario podrá sufrir quemaduras o lesiones.

NOTA



El cabezal térmico es muy sensible a la electricidad estática. Cuando toca e cabezal térmico cuando hay acumulación de electricidad estática en su cuerpo, puede dañar el cabezal térmico.

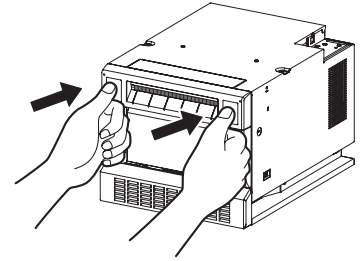


ANTES DE USAR LA UNIDAD

3 Presione la unidad de impresión para cerrar.

Cierre la unidad de impresión empujando los lados izquierdo y derecho de ésta desde el frente con ambas manos.

Una vez que el nuevo papel para impresión se halle instalado y la unidad de impresión esté cerrada con el aparato encendido, el papel será alimentado y cortado automáticamente.



PRECAUCIÓN

- Al cerrar la unidad de impresión, tenga precaución para evitar que sus manos queden atrapadas entre la impresora y la unidad de impresión. De no hacerlo puede causarse lesiones.

NOTA

- Al cerrar la unidad de impresión, empujela hasta escuchar el sonido de un clic.
- Si el indicador PAPER RIBBON se enciende mientras la unidad de impresión se encuentra cerrada, puede ser que el papel de impresión no haya sido instalado correctamente. En tal caso, abra la unidad de impresión y asegúrese de que el papel haya sido instalado correctamente. Luego cierre la unidad de impresión de nuevo.
- Si el rollo de papel se reinstala más de tres veces, puede suceder que éste se termine antes que el rollo de tinta.

La instalación del papel de impresión se ha terminado.

NOTA

- Asegúrese de reemplazar el rollo de tinta y el papel de impresión al mismo tiempo.
- Vacíe el depósito de tiras de papel frecuentemente para evitar el atasco de las tiras de papel en la salida de impresiones. Cada vez que reemplace el papel y el rollo de tinta, asegúrese de desechar las tiras acumuladas en el depósito de tiras de papel.
- Cuando cambie el papel de impresión y el cartucho de tinta, limpie el cabezal térmico y el rodillo. Para los procedimientos de limpieza, consulte "LIMPIEZA" (en las páginas 21 y 22).

MANIPULACIÓN DEL ROLLO DE PAPEL Y ROLLO DE TINTA

■ ANTES DE IMPRIMIR

- Las huellas digitales o el polvo en la superficie de impresión del papel pueden empobrecer la calidad de impresión y causar atascos de papel.
- Cuando el papel de impresión o el rollo de tinta es transportado rápidamente de un lugar fresco a un lugar caluroso, se condensa rocío o vapor sobre la superficie, dando origen a atascos o una calidad de impresión mala. Deje el papel de impresión en la habitación para que su temperatura se estabilice antes de hacer uso de él.
- Si se repite el procedimiento de instalación de papel para impresión más veces que las designadas, puede no obtenerse el número previsto de impresiones. Igualmente, si cambia el papel para impresión antes de que éste se termine, puede no obtenerse el número previsto de impresiones.

■ DESPUÉS DE IMPRIMIR

- Si el papel absorbe disolventes orgánicos no volátiles (alcohol, éter, acetona, etc.) la impresión puede que pierda color.
- La decoloración de las impresiones se verá acelerada si el papel de impresión entra en contacto con cloruro de vinilo suave como por ejemplo cinta transparente, etc.
- Evite almacenar impresiones donde queden expuestas a la luz directa del sol o en lugares con humedad alta.

■ ALMACENAMIENTO DEL ROLLO DE PAPEL Y ROLLO DE TINTA

- No almacene el papel de impresión y la cinta de tinta en el recipiente hecho de cloruro de polivinilo suave. Es posible que se decoloren debido a reacciones químicas.
- Almacene el papel de impresión y la cinta de tinta lejos de la luz del sol directa y lejos de aparatos de calefacción, en un lugar oscuro donde la temperatura esté entre 5°C y 30°C y la humedad esté entre 20% y 60% HR.

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

INDICE

CONEXIÓN CON EQUIPO DE SEÑAL DE DATOS USB

■ CONEXIÓN A UN ORDENADOR PERSONAL (EJEMPLO)

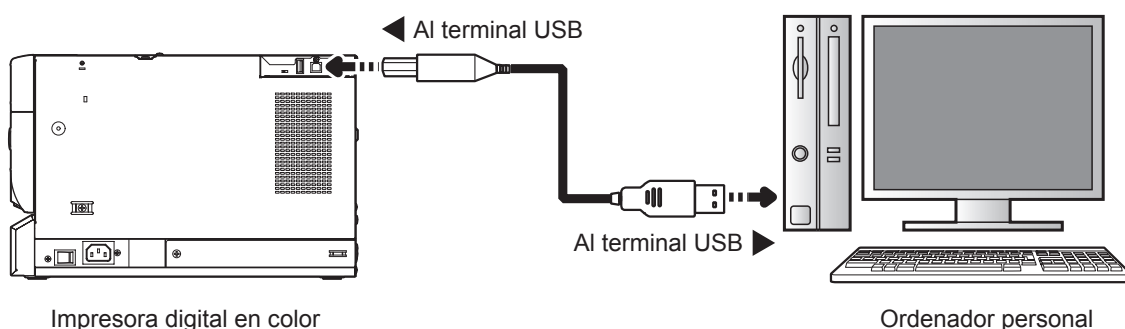
Verifique que la impresora esté encendida antes de conectarla.

- 1 Encienda el ordenador personal.
- 2 Instale el controlador “driver” de la impresora.

NOTA

- No conecte aún la impresora al ordenador personal.

Conecte esta unidad a un ordenador personal como se muestra abajo.



NOTA

- Con esta unidad no se suministra cable USB. Utilice un cable USB 2.0 certificado de 2 m o menos de longitud.

INSTALACIÓN DEL DRIVER DE LA IMPRESORA

- Para poder imprimir los datos del ordenador personal conectado a esta unidad, es necesario instalar un driver de impresora. Los controladores de la impresora compatibles con Windows® son suministrados con esta unidad.

Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países.

NOTA

- Para más información sobre la impresora y obtención de los últimos drivers, por favor, compruebe la siguiente página.
http://www.mitsubishielectric.co.jp/ldg/ja/products/visual/lineup/printer/photo/download_01_english.html

MENSAJES DE ERROR Y MEDIDAS CORRECTIVAS

INDICACIÓN DEL PANEL FRONTAL Y CONTRAMEDIDAS

■ Si, por algún motivo, la impresión no se puede llevar a cabo u ocurre un error durante la impresión, los indicadores en el panel frontal se iluminarán o parpadearán. Si se da este caso, siga el procedimiento que se describe a continuación.

☺: Iluminado ●: Apagado ☺●: Parpadeando

ALARM	PAPER RIBBON	POWER	Causas y Contramedidas	Página
●	●	☺ (Verde)	La impresora está en el modo de espera.	7
●	●	☺ (Naranja)	La impresora está en el modo de ahorro de energía. Cuando la impresora está inactiva durante un período de tiempo prolongado, entra automáticamente en el modo de ahorro de energía desde el modo de espera, reduciendo el consumo de energía. Puede tardar cierto tiempo para que la impresora esté lista para imprimir imágenes después de que los datos son enviados.	7
☺●	●	☺ (Verde)	La unidad de impresión está abierta. • Cierre la unidad de impresión.	7
☺●	●	☺● (Verde)	El depósito de tiras de papel ha sido extraído. • Acople el depósito de tiras de papel con firmeza.	7
☺●	☺●	☺ (Verde)	Ha ocurrido un atasco de papel o un problema relacionado con el rollo de tinta. • Consulte "Solución de atascos de papel".	18
●	●	☺● (Verde)	La impresora está recibiendo datos de imagen. La temperatura del cabezal térmico es demasiado alta o baja. • Espere hasta que el indicador se apague. Cuando el indicador deje de destellar, la impresora reanudará la impresión automáticamente.	7
●	☺●	☺ (Verde)	El rollo de tinta que se ha instalado no es compatible con esta impresora. • Sustituya el rollo de tinta por otro nuevo. La combinación real del rollo de tinta y el papel de impresión es inconsistente con el ajuste realizado por el ordenador personal. • Abra la unidad de impresión y confirme que la combinación de cartucho de tinta y papel para impresión coincida realmente con la configuración definida en el ordenador personal. Después de revisar esto, cierre la unidad de impresión.	13-14
●	☺	☺ (Verde)	El papel para impresión o el cartucho de tinta no se hallan instalados. El papel para impresión o el cartucho de tinta se han agotado. • Instale papel para impresión o un cartucho de tinta nuevo.	11-14
☺	●	☺ (Verde)	Otros errores	20

Cuando el indicador ALARM o PAPER RIBBON se ilumine o parpadee, abra la puerta y siga las medidas ofrecidas anteriormente. Si no se apaga el indicador al cerrar la puerta, efectúe la operación de alimentación y corte del papel.

PRECAUCIONES
CARACTERÍSTICAS
PREPARACIÓN

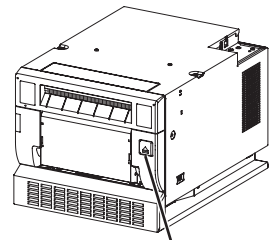
ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE

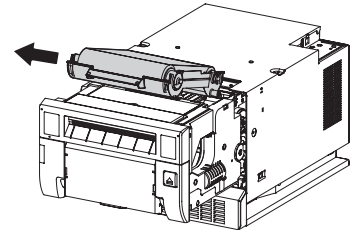
SOLUCIÓN DE ATASCOS DE PAPEL

1 Pulse el botón OPEN para abrir la unidad de impresión.
Asegúrese de que el aparato se encuentre encendido antes de abrir la unidad de impresión.

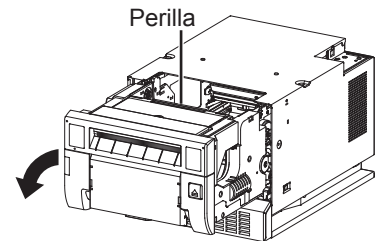


Botón OPEN

2 Extraiga el cassette de tinta.

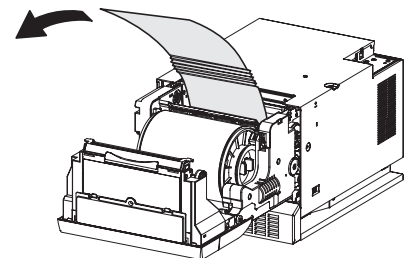
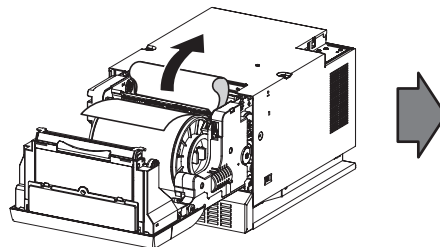


3 Retire el depósito de tiras de papel y luego jale la perilla para abrir la puerta.



Perilla

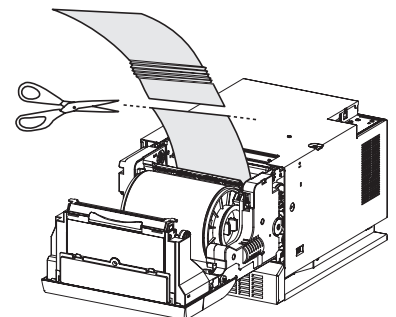
4 Jale la parte defectuosa del papel para impresión en la dirección que muestra la flecha.



5 Corte la parte defectuosa del papel con unas tijeras.

NOTA

- Asegúrese de cortar la parte impresa del papel de impresión. Si se imprime una imagen en papel que ya ha sido impreso, el rollo de tinta se puede pegar al papel de impresión y desgarrarlo.
- Asegúrese de limpiar el cabezal térmico y el rodillo. [Consulte "LIMPIEZA" \(en las páginas 21 y 22\).](#)



6 Retire el papel de impresión.

7 Instale el papel de impresión y el cassette de tinta con el rollo de tinta. (Ver páginas 11-15.)

Asegúrese de que el aparato se encuentre encendido antes de instalar el papel de impresión y el cassette de tinta con el rollo de tinta.

8 Cierre la puerta.

9 Cierre la unidad de impresión empujándola.

10 Acople el depósito de tiras de papel.

PRECAUCIONES
CARACTERÍSTICAS
PREPARACIÓN
ANTES DE SOLICITAR SERVICIO
OTROS
INDICE

REPARACIÓN DE UNA CINTA DE TINTA ROTA

- 1 Coloque el cartucho de tinta que contiene el rollo de tinta rasgado en una superficie plana y limpia.
- 2 Coloque un trozo de cinta adhesiva de celofán en el centro del cartucho de tinta.

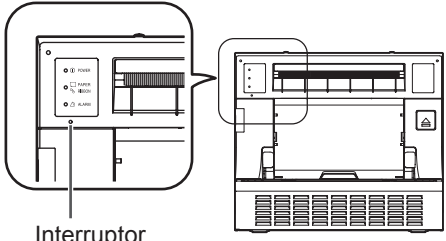


- 3 Gire el eje del rollo de tinta en la dirección de la flecha hasta que deje de verse la película de celofán.
- 4 Instale el cartucho de tinta en la impresora.

PRECAUCIONES
CARACTERÍSTICAS
PREPARACIÓN
ANTES DE SOLICITAR SERVICIO
OTROS
ÍNDICE

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO

■ Para los síntomas siguientes, revise la unidad nuevamente antes de solicitar servicio técnico.

Síntoma	Comprobación y remedio
La alimentación no se ha activado.	<p>¿Está la clavija del cable de alimentación desconectada de la toma?</p> <p>→ Conecte firmemente la clavija del cable de alimentación a la toma.</p> <p>→ Es posible que este funcionando el circuito de protección. Desconecte la alimentación de energía y espere unos 2 minutos. Luego conecte la alimentación otra vez.</p>
La unidad de impresión no se abre.	<p>¿Desactiva la alimentación durante el proceso de impresión?</p> <p>→ Active la alimentación y luego abra la unidad de impresión.</p>
La imagen no se imprime.	<p>¿Se encuentran encendidos o destellando los indicadores PAPER RIBBON o ALARM?</p> <p>→ Consulte “Solución de atascos de papel”</p> <p>¿Ha enviado el tamaño de datos adecuado a la unidad?</p> <p>→ Asegúrese de que se haya enviado el tamaño de datos de imagen adecuado a la unidad.</p> <p>¿Se han agotado el papel para impresión o el cartucho de tinta?</p> <p>→ Verifíquelos</p> <p>¿La unidad de impresión se encuentra colocada firmemente?</p> <p>→ Coloque la unidad de impresión firmemente.</p> <p>→ En caso de que los indicadores permanezcan encendidos o destellando aun cuando se realicen las operaciones descritas anteriormente, retire el rollo de tinta y el papel de impresión y luego reinstálelos.</p>
No se puede resolver un error.	<p>→ Desactive y active nuevamente la alimentación de la impresora con la unidad de impresión firmemente colocada.</p> <p>El arranque de la impresora comienza.</p> <p>Pulse el interruptor dentro del agujero del panel frontal con un palo delgado u objeto similar durante al menos 5 segundos.</p> <div style="text-align: center;">  <p>Interruptor</p> </div>

PRECAUCIONES CARACTERÍSTICAS PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO

OTROS

ÍNDICE

INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE

Cuando transporte esta unidad por algún motivo tal como una reparación, siga las instrucciones que siguen a continuación.

1. Utilice el paquete de unidad original.

Es posible que el paquete de unidad original no resista más de una viaje (ida o vuelta). Si la unidad se transporta con el mismo paquete durante más de un viaje, es posible que no haya por tal motivo garantía.

Adquiera otro paquete de unidad cuando vuelva a transportar la unidad.

Empaque la unidad habiendo previamente retirado los accesorios (cartucho de tinta y papel para impresión).

2. Cierre la unidad de impresión firmemente.

Al cerrar la unidad de impresión, presiónela hasta escuchar un chasquido.

PRECAUCIÓN

- Si la unidad de impresión no está cerrada correctamente o Ud. presiona el botón OPEN por casualidad, la unidad de impresión puede abrirse. Esto puede causar heridas y daños.

3. En caso de que no se pueda extraer el rollo de tinta, el papel de impresión, o el cartucho de tinta, póngase en contacto con su distribuidor.

LIMPIEZA

Respetar las instrucciones de limpieza que se indican a continuación ayudará a conservar la impresora en buen funcionamiento y prolongar su periodo de vida.

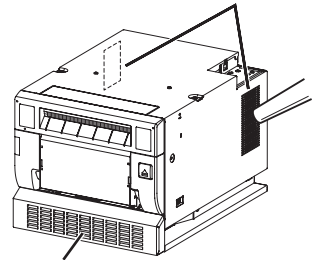
Se recomienda usar guantes durante la limpieza para prevenir lesiones.

No olvide apagar la unidad antes de limpiarla.

LIMPIEZA DE LA ENTRADA DE VENTILACIÓN

Limpie las entradas de ventilación frontales y de ambos laterales de la impresora con una aspiradora, tal y como se muestra a la derecha.

Entradas de ventilación



Entrada de ventilación

LIMPIEZA DEL CABEZAL TÉRMICO

1 Pulse el botón de OPEN para abrir la unidad de impresión.

2 Saque el cartucho de tinta de la impresora.

Preparativos

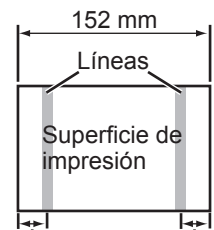
Alcohol (alcohol etílico, etc.)
Una tela suave limpia

Otro : Cinta limpiadora (opcional)*

*Consulte con su distribuidor acerca de las opciones.

Cuando aparezcan líneas en las imágenes impresas, limpie el cabezal térmico.

Limpie cuidadosamente la parte limpiadora del cabezal (como se muestra a la derecha) usando una tela humedecida con una pequeña cantidad de alcohol.



Alrededor de 12 mm Alrededor de 12 mm

NOTA

- No dañe el cabezal térmico.
- Si se produce una calidad de impresión pobre y después de limpiar el cabezal esto no se corrige, deberá cambiar el cabezal térmico. Póngase en contacto con el distribuidor.

PRECAUCIÓN



El cabezal térmico estará caliente justo después de imprimir, espere hasta que baje la temperatura del cabezal antes de limpiarlo.

NOTA



El cabezal térmico puede dañarse si la toca cuando hay acumulación de electricidad estática en su cuerpo.

NOTA

- Cuando efectúe la limpieza del cabezal térmico, deberá tener mucho cuidado para no aplicar demasiada fuerza al rodillo separador de la parte inferior del cabezal térmico. Si se aplica demasiada fuerza al rodillo, éste podría deformarse y, consecuentemente, se deterioraría la calidad de impresión.

■ CUANDO SE UTILIZA LA CINTA DE LIMPIEZA (CR-D70)

Cuando utilice papel de impresión de 152 mm (6") de ancho después de utilizar papel de 127 mm (5"), quizá necesite realizar la limpieza del cabezal térmico con una cinta limpiadora.

Cuando se imprime en papel de 152 mm (6") de ancho, si aparecen una o dos líneas en la superficie de impresión como se muestra en la ilustración, limpie el cabezal térmico utilizando la cinta limpiadora opcional.

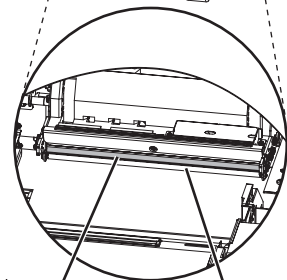
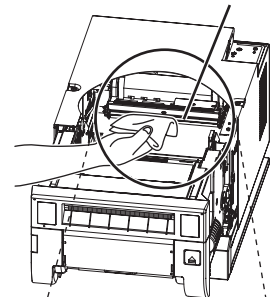
Papel de impresión de 127 mm (5") de ancho: 9 x 13 (3.5 x 5"), 13 x 18 (5 x 7")

Papel de impresión de 152 mm (6") de ancho: 10x15(4x6"), 15x20(6x8"), 15x23(6x9")

NOTA

- Si aún después de haber limpiado el cabezal, persiste una calidad de imagen deficiente, reemplace el cabezal térmico. Póngase en contacto con su distribuidor.

Cabezal térmico



Parte de limpieza del cabezal térmico

Rodillo separador

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO

OTROS

INDICE

LIMPIEZA DEL RODILLO

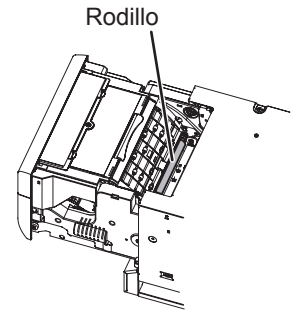
Preparativos

- Alcohol (alcohol etílico, etc.)
- Una tela suave limpia

Limpie la parte negra del rodillo.

Limpie cuidadosamente la parte negra usando una tela humedecida con una pequeña cantidad de alcohol.

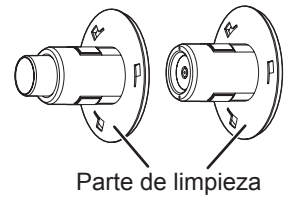
Limpie el rodillo completo haciéndolo girar.



LIMPIEZA DE PESTAÑAS DE PAPEL

Limpie las piezas que se encuentran en contacto con los extremos del papel de impresión como se muestra a la derecha.

Limpie cuidadosamente las partes usando una tela humedecida con una pequeña cantidad de alcohol.



PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE

ESPECIFICACIONES

Clase	Impresora Digital en Color	
Modelo	CP-D90DW	
Método de impresión	Sublimación de tintas de Color Impresión progresiva de 3 caras a color (amarillo, magenta y cian) y laminación de superficie	
Resolución	300 x 300 dpi (dpi : dots per inch)	
Resolución de punto	9x13 (3.5x5") 10x15 (4x6") 13x18 (5x7") 15x20 (6x8") 15x23 (6x9")	1076 x 1550 dots 1226 x 1852 dots 1550 x 2128 dots 1852 x 2428 dots 1852 x 2729 dots
Tamaño de impresión	9x13 (3.5x5") 10x15 (4x6") 13x18 (5x7") 15x20 (6x8") 15x23 (6x9")	89 x 127mm (sin margen) 102 x 152mm (sin margen) 127 x 178mm (sin margen) 152 x 203mm (sin margen) 152 x 229mm (sin margen)
Gradación	256 (8 bits) para cada color	
Método de suministro	Automático	
Interfaz	Hi-Speed USB(Ver.2.0)	
Terminales de salida de CC	12 V / 2,0 A máx. (prioridad alta) 5 V / 2,0 A máx. (prioridad baja)	
Alimentación	AC 100-240 V 50/60Hz	
Consumo de Potencia	5,5 A	
Condiciones de funcionamiento	Temperatura : 5°C - 40°C Humedad : 30% - 80% (humedad relativa) (sin condensación)	
Condiciones de instalación	Inclinación de funcionamiento : Horizontal ±5°	
Dimensiones Externas	275 (Anchura) x 365 (Profundidad) x 237 (Altura) mm	
Peso	Aproximadamente 14 kg (excluyendo los accesorios)	
Accesorios estándar	Cable de CA (Para 120 V y 230 V), Cartucho de tinta (1), CD-ROM (1), Pestañas de papel (1 conjunto), Espaciador (2), Guía de instalación rápida (1), Depósito de tiras de papel (1), Charola para papel (1), Abrazaderas para cable (2), Banda de fijación (1), Tornillo para banda de fijación (2), Arandela (1)	

Los tamaños de impresión y Dimensiones Externas muestran valores típicos.
El diseño y las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

■ Contenido del CD-ROM

- Manual de instrucciones

PRECAUCIONES

CARACTERÍSTICAS

PREPARACIÓN

ANTES DE SOLICITAR
SERVICIO

OTROS

ÍNDICE



MITSUBISHI ELECTRIC US. INC.

Visual and Imaging Systems

5900-A Katella Ave.

Cypress, CA 90630-5019, U.S.A.

Phone 888-307-0309

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

UK Branch

Travellers Lane, Hatfield, Herts. AL10 8XB, England, U.K.

Phone +44 (0) 1707 276100 FAX +44 (0) 1707 278755

German Branch

Gothaer Strasse 8, 40880 Ratingen ; Postfach 1548, 40835 Ratingen ; Germany

Phone +49 (2102) 486-9250 FAX +49 (2102) 486-7320

French Branch

25, Boulevard des Bouvets - 92741 NANTERRE cedex, France

Phone +33 (1) 55 68 55 00 FAX +33 (1) 55 68 57 31

Benelux Branch

Nijverheidsweg 23a,

3641 RP Mijdrecht, The Netherlands

Phone +31 (0) 297-282461 FAX +31 (0) 297-283936

Spanish Branch (Barcelona)

Ctra. de Rubí, 76-80 - Apdo. 420

08190-Sant Cugat del Vallés - (Barcelona) Spain

Phone +34 93 565 3154 FAX +34 93 589 4388

Fabricado por Mitsubishi Electric (Malaysia) Sdn. Bhd.
PLO 32, Kawasan Perindustrian Senai II, 81400 Senai, Johor Darul Takzim, Malaysia